

# CHINA

THE

# MAIL.

Established February, 1845.

With which is incorporated The "Hongkong Evening Mail and Shipping List." Published every Evening.

VOL. XXXIV. No. 4700. 1878.

HONGKONG, SATURDAY, JULY 27, 1878.

日八月六年寅戌

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALAN, 8, *Clement's Lane*, *Lombard Street*, *George Street*, 30, *Cornhill*. *GORDON & GOTCH*, *London*. *E. C. BATES*, *BENDY & CO.*, 4, *Old Jewry*. *E. C. SAMUEL DEACON & CO.*, 160 & 164, *Leadenhall Street*.

PARIS AND EUROPE.—*LEON DE ROSY*, 10, *Rue Monceau*, *Paris*.

NEW YORK.—*ANDREW WIND*, 138, *New Street*.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—*GORDON & GOTCH*, *Melbourne* and *Sydney*.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—*BRAN & BLAKE*, *San Francisco*.

SINGAPORE AND STRAITS.—*SAYLE & CO.*, *Square, Singapore*. *C. HEINSSEN & CO.*, *Manila*.

CHINA.—*Macao*, *Messrs A. A. DE MELLO & CO.*, *Swatow*, *CAMPBELL & CO.*, *Amoy*, *WILSON, NICHOLLS & CO.*, *Foochow*, *HEDGES & CO.*, *Shanghai*, *JAMES, CRAWFORD & CO.*, *and KELLY & WALSH*, *Yokohama*, *LINIE, CRAWFORD & CO.*

## Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, 5,000,000 Dollars.

RESERVE FUND, 1,000,000 Dollars.

### COURT OF DIRECTORS.

Chairman.—*F. D. SASBON, Esq.*  
Deputy Chairman.—*W. H. FORBES, Esq.*  
*E. R. BELLIOS, Esq.* *ADAM LIND, Esq.*  
*H. L. DALEYNPLE, Esq.* *WILHELM REINHOLD, Esq.*  
*H. HOPFUS, Esq.* *W. S. YOUNG, Esq.*  
*Hon. W. KESWICK.*

### Chief Manager.

Hongkong, *THOMAS JACKSON, Esq.*

### Manager.

Shanghai, *EWEN CAMERON, Esq.*

LONDON BANKERS.—*London and County Bank*.

### HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 1 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—

For 3 months, 3 per cent. per annum.

6 " 4 per cent. "

12 " 5 per cent. "

### LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

*T. JACKSON, Chief Manager.*

Offices of the Corporation,

### No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, February 27, 1878.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL, £800,000.

RESERVE FUND, £150,000.

### Bankers.

THE BANK OF ENGLAND.

### THE CITY BANK.

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in Hongkong grants Drafts on London and the chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

Local Bills discounted, and interest allowed on Current Accounts and on Deposits for fixed periods on terms which may be ascertained on application.

### Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions from *H. M. Naval Store-keeper*, to sell by Public Auction, on

### WEDNESDAY,

the 7th August, 1878, at 11 a.m., at *H. M. Naval Yard*.

Sundry Condemned Naval and Victualling STORES, comprising:—

Old Wrought Iron, Hoses, Glass, Rags, Boots, Biscuit Dust, Chocolate, Peas, Tobacco, &c.

Furniture, Duck, Serge, Shoes, Library Books, Implements, &c., &c.

### 4th,

TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars, weighed at 7.17.

The Lot or Lots, with all faults and errors of description, at purchaser's risk on the fall of the hammer.

*J. M. ARMSTRONG, Government Auctioneer, Hongkong, July 25, 1878.*

## For Sale.

### FOR SALE.

#### EX-LATE ARRIVALS.

*HUBB'S CASH and DEED BOXES.*

*RODGERS & SONS' Celebrated CUTLERY.*

*MAPPIN BROS.' GENTS' DRESSING CASES.*

*WATERLOW'S & DE LA Rue's STATIONERY.*

*BILLIARD CLOTHS, and BILLIARD CHALK.*

*BILLIARD CUE CEMENT and TIPS.*

*TABLE GLASSWARE & CROCKERY.*

*BRUSH-WARE of all Kinds.*

*ALBUMS.*

*NOVELS, SCHOOL BOOKS, PRESENTATION BOOKS, &c.*

*FINE KENT HOPS.*

*MALT.*

*CARBOLIC ACID.*

*CAUSTIC SODA.*

*CHLORIDE OF LIME.*

*CROSBIE & BLACKWELL'S CELEBRATED HOUSEHOLD STORES.*

*California SODA CRACKERS.*

*Family PIG PORK in kegs.*

*Family MESS BEEF in kegs.*

*Compressed CORNED BEEF.*

*Compressed OX TONGUES.*

*Compressed HAM.*

*BARCELONA and PEA NUTS, &c., &c., &c.*

*TEYSONNEAU'S FRUITS, in BRANDY, NOYEAU, and JUICE.*

*French JAMS and JELLIES.*

*" O. K." BOURBON WHISKEY*

*(Bottled by L. A. & Co.)*

*Bass's ALE, in pints and qts., bottled by Cameron and Saunders.*

*GUINNESS'S STOUT, in pints and qts., bottled by E. & J. Burke.*

*BARCLAY & PERIN'S PORTER, in Kilderkins and Heds.*

*CLARET, in Cask.*

*&c., &c., &c.*

*LAMMERT, ATKINSON & CO.*

Hongkong, July 19, 1878.

*CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.*

*THIS REFINERY MANUFACTURES*

*LANDSTEIN & CO.*

Hongkong, July 15, 1878.

*CANTON INSURANCE OFFICE*

*ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR*

*1877.*

*SHAREHOLDERS in the above Office*

*are requested to furnish their*

*Contribution for the Year ending 31st December, 1877,*

*in order that the distribution of the Profits reserved for Contributors may be arranged.*

*Returns not rendered prior to the 31st August next, will be adjusted by the Office,*

*and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.*

*JARDINE, MATHESON & CO., General Agents.*

Hongkong, July 12, 1878.

*NOTICE.*

*THE OFFICES of the Undersigned*

*have been temporarily REMOVED*

*to the Premises in DUDDELL STREET,*

*formerly occupied by Messrs NORTON & CO.*

*LANDSTEIN & CO.*

Hongkong, July 15, 1878.

*NOTICE.*

*MR. H. SCHÜREN'S PHOTOGRAPHIC*

*STUDIO.*

*IS NOW OPEN.*

*HOURS FOR SITTING:—EVERY DAY FROM*

*7 TILL 10 O'CLOCK A.M.*

*MR. H. SCHÜREN* respectfully requests

*all Persons desirous to have their*

*Portraits, to notice well the earlier hours*

*for sitting, as the only means to obtain,*

*during the present season, those fine half*

*tints and details so much admired, especially*

*in White Dresses. Photos taken after*

*10 O'CLOCK A.M. cannot be guaranteed to be*

*to every satisfaction.*

*The Atelier cannot be Open for more*

*than Two Months.*

*NOVELTY.*

*MR. H. SCHÜREN'S NEW SALOON*

*PICTURES,*

*THE FINEST PRESENTS TO BE CHOSEN.*

*No Really Elegant Drawing Room should*

*be without them.*

*MONTHLY LINE.*

*FOR PORT DARWIN, COOKTOWN,*

*SYDNEY AND MELBOURNE,*

*(TAKING CARGO AND PASSENGERS TO*

*THE USUAL PORTS.)*

*The Australasian Steamship*

*Navigation Co.'s Chartered*

*Steamship*

*"CHARLTON."*

*JNO. JOHNSON, Commander, will be despatched above on the 3rd Proximo, at*

*8 p.m.*

*For Freight or Passage, apply to*

*GEO. R. STEVENS & CO., Agents.*

## Notices of Firms.

## NOTICE.

MR. CHARLES J. HIRST has been authorized to sign our Firm per Procurator.

HESSE & CO.  
Hongkong, July 23, 1878.

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr. EDWARD CUNNINGHAM in our Firm in Hongkong and China, ceases on the 31st December last.

RUSSELL & CO.  
China, March 8, 1878.

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr. ARTHUR CHART in our Firm ceases on the 31st December last.

J. INGLIS & CO.  
Hongkong, June 13, 1878.

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of the Undersigned in the Chinese Mail, 华字日报 (Wah Tsz Yat Po), ceases from the 1st August, 1878, but Debts prior to that Date will be received and paid by him.

CHUN AYIN.  
Hongkong, April 6, 1878.

## NOTICE.

IN Reference to the above, the Undersigned has leased the Chinese Mail from the 1st August, 1878, and has engaged the services of Mr. LEONG YOON CHIN, as Translator and General Manager of the newspaper, which under its new régime will be found to be, as hitherto, an excellent medium for advertising, especially as the Manager is able to devote his whole attention to the conduct of the newspaper.

KONG CHIM,  
Lessee of the Hongkong Chinese Mail.  
Hongkong, April 6, 1878.

## TO LET.

A THREE-STORIED DWELLING-  
HOUSE, No. 113, Queen's Road  
(Spring Gardens). Water laid on.  
Apply to D. NOWROOZEE,  
HONGKONG HOTEL.

Hongkong, July 26, 1878.

## TO LET.

THE DWELLING-HOUSE NO. 6,  
Mosque Terrace,  
THREE OFFICES, in Club Chamber.  
The BUNGALOW, No. 24, Gago Street.  
Apply to

DOUGLAS, LAPRAIK & CO.  
Hongkong, July 12, 1878.

## TO LET.

IN the Houses on MARINE LOT 66,  
formerly known as the Blue Houses,  
situate on Praya East.—

HOUSE No. 2, Praya East. The basement, together with First Floor, or separate if desired, with possession on the 1st of July.

HOUSE No. 3, Praya East. The whole House or in Flats, with possession on the 1st of August.

## Also,

The DWELLING-HOUSE to the Eastward of Pier at Wanchai. May be had as an entire Dwelling or in Apartments of two or three rooms to suit convenience, with immediate possession. Fine spacious Verandah looking on to Harbour.

## TO LET.

FIRST CLASS GRANITE GODOWNS,  
attached to Blue Houses at Wanchai,  
Marine Lot 66.

For particulars, apply to

MEYER & CO.  
Hongkong, June 21, 1878.

## TO LET.

HOUSE No. 9, Queen's Road Central, with Godowns attached.

House No. 2, and 9, Seymour Terrace.

DAVID SASQUON, SONS & CO.

Hongkong, January 4, 1878.

Volume Sixth of the  
"CHINA REVIEW."

NEW READY.

NO. 6, VOL. VI.  
OF THE

CHINA REVIEW

## CONTAINS

Tabular View of the Officials composing the Chinese Provincial Governments.

Imperial Confucianism.

Brief Sketches from the Life of K'ung-fu-tsing.

Chinese Allegory.

The Concise Dictionary of Chinese.

The Coran Languages.

To the Kwei 番子 Rules for Slave and Younger Brothers.

Short Notices of New Books and Literary Intelligence.

Notes and Queries.—

In Memoriam.

Wu Yu and Shun Historical Persons.

Whirlwind at Canton.

Zoology.

Errata.

Books Wanted, Exchanges, &c.

China Mail Office.

Hongkong, July 8, 1878.

## Notices to Consignees.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

THE Consignees of the undernoted Cargo are hereby informed that unless the same be taken delivery of within one month from this Date, it will be sold to defray expenses.

A R 1/2, 2 Cases Muskets,  
Ex "Oxfordshire,"  
from London, 3rd March, 1876.

JARDINE, MATHESON & CO.  
Hongkong, June 29, 1878.

12/20

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.

## S. S. PEIHO.

## NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo per S. S. Gange, from London, in connection with the above Steamer, are hereby informed that their Goods are being landed and stored at their risk at the Company's Godowns, whence delivery may be obtained immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on, unless intimation is received from the Consignees, before To-DAY, the 22nd Instant, at 10 a.m., requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the Undersigned.

Goods remaining unclaimed after SATURDAY, the 27th Instant, at Noon, will be subject to rent and landing charges.

No Fire Insurance has been effected.

H. DU POUEY,  
Agent.

Hongkong, July 22, 1878.

## Bills.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

## STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
POINT DE GALLE,

ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT  
SAID, NAPLES, AND  
MARSEILLES;

## Also,

BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND  
PORT LOUIS.

ON SATURDAY, the 3rd August, 1878, at Noon, the Company's S. S. ANDYR, Commander MOREAU, with MAIDS, PASSENGERS, SPECIE, and GAGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until Noon.

Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 2nd August, 1878. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

H. DU POUEY,  
Agent.

Hongkong, July 22, 1878.

## au23

Occidental & Oriental Steam-  
Ship Company.

TAKING THROUGH CARGO AND  
PASSENGERS FOR THE UNITED  
STATES AND EUROPE,  
IN CONNECTION WITH THE  
CENTRAL  
and  
UNION PACIFIC AND CONNECTING  
RAILROAD COMPANIES

## ATLANTIC STEAMERS.

THE S. S. "OCEANIC" will be despatched for San Francisco via Yokohama, on TUESDAY, the 6th August, at 3 p.m., taking Cargo and Passengers for Japan, the United States and Europe.

Connection is made at Yokohama, with Steamers from Shanghai.

Freight will be received on Board until 4 p.m. of the 6th August. PARCEL PACKAGES will be received at the Office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

A REDUCTION is made on RETURN PAS-  
SENGER TICKETS.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 3, Queen's Road Central.

## G. B. EMORY, Agent.

Hongkong, July 17, 1878.

## au26

## For Sale.

## NOW READY.

CHINESE DICTIONARY IN THE  
CANTONESE DIALECT. Parts I  
and II, A to M, with Introduction. Royal  
8vo, pp. 404. By ERNEST JOHN EITZEL,  
Ph.D. Tübingen.

Price: FIVE DOLLARS, or Two DOLLARS  
and a HALF per Part.

To be had from MESSRS. LANE, CRAWFORD  
& CO., Hongkong and Shanghai; and MESSRS  
KELLY & WALSH, Shanghai.

Hongkong, March 1, 1878.

## WASHING BOOKS.

## (In English and Chinese.)

WASHERMAN'S BOOKS, for the use  
of Ladies and Gentlemen, are now  
ready at this Office. Price, \$1 each.

CHINA MAIL OFFICE.

## Insurances.

NORTH BRITISH & MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

Incorporated by Royal Charter and  
Special Acts of Parliament.

ESTABLISHED 1809.

CAPITAL £2,000,000.

THE Undersigned, Agents at Hongkong  
for the above Company, are prepared  
to grant Policies against FIRE to the  
extent of £10,000 on any Building, or  
on Merchandise in the same, at the usual  
Rates, subject to a discount of 20  
per cent.

GILMAN & CO.,  
Agents.

Hongkong, July 6, 1878.

12/20

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER.

of

His Majesty King George The First,  
A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Corporation are  
prepared to grant Insurances as follows:

Marine Department.

Policies at current rates payable either  
here, in London or at the principal Ports  
of India, China and Australia.

Fire Department.

Policies issued for long or short periods at  
current rates. A discount of 20% allowed.

Life Department.

Policies issued for sums not exceeding  
£5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & CO.

Hongkong, July 25, 1872.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE  
COMPANY OF MANCHESTER  
AND LONDON.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company as  
Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai  
and Hankow, and are prepared to grant  
Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & CO.

Hongkong, October 14, 1868.

SHEONG ON FIRE INSURANCE  
COMPANY, LIMITED.

CAPITAL ONE MILLION DOLLARS.

Directors.

KWOK ACEHONG, Merchant.

FANG YIM, Merchant.

HO SAM, of Hop Yee Chan, Merchant.

LEE YEE, of Yee On Hong, Merchant.

LEE SING, of Lai Hing Firm, Merchant.

CHENG SING-YONG, Merchant.

CHOW CHAN, Merchant.

Manager—HO AMEL.

THE POLICIES against FIRE granted on  
BUILDINGS and on Goods stored  
therein at CURRENT RATES, subject to  
DISCOUNT of 20% on the Premium.

PRICES accepted, and Policies of Insurance  
granted at the rates of Premium current at  
the above mentioned Ports.

NO CHARGE for POLICY FEES.

JAS. B. COUGHTRIE,  
Secretary.

Hongkong, November 1, 1871.

## Intimations.

CROSSE & BLACKWELL'S  
CELEBRATED OILMEN'S STORES.  
Nine Prize Medals, Paris, Vienna and Philadelphia.

PICKLES AND SAUCES,  
JAMS AND JELLES,  
ORANGE MARMALADE,  
TART FRUITS, DESSERT FRUITS,  
PURE SALAD OIL,  
MUSTARD, VINEGAR,  
POTTED MEATS AND FISH,  
FRESH SALMON AND HERRINGS,  
HERRINGS IN SAUCE,  
YARNOUTH BLOATERS,  
BLACKWALL WHITEBAIT,  
PREPARED SOUPS, IN TINS,  
PRESERVED VEGETABLES,  
HAMS AND BACON, IN TINS,  
PRESERVED CHEESE,  
OXFORD AND CAMBRIDGE SAUSAGES,  
BOLOGNA SAUSAGES,  
YORKSHIRE GAME AND PORK PIES,  
TONGUES, GAME, POULTRY,  
PLUM PUDDINGS,  
LEA AND PERRINS' WORCESTERSHIRE  
SAUCE.

Fresh supplies of the best, and numerous other table delicacies, may be had from most Storeskeepers.

## CAUTION.

To prevent the fraud of refilling the bottles or jars they should invariably be destroyed when empty.

Goods should always be examined upon delivery, to detect any attempt at substitution of articles of inferior brands.

All genuine goods bear the names of Crosse & Blackwell on the Labels, Corks and Capsules of the Bottles, Jars and Tins.

CROSSE & BLACKWELL,  
PURVEYORS TO THE QUEEN,  
SOHO SQUARE, LONDON.

## REMOVAL NOTICE.

PELLATT & CO.,  
FALCON GLASS WORKS, LONDON,

Respectfully inform their Friends and the

Public that they have removed to their

NEW SHOW ROOMS & OFFICES,

17, ST. BRIDE STREET, LUDGATE

CIRCUS, where may be seen samples of

TABLE GLASS, for household use, Regiments

Messes, Hotels, Confectioners, Ships' Cabins,

and also

CHANDELLERS, for Gas, Kerosene or Gasoline.

CHINA and STONEWARE, for Breakfast, Dinner,

Dessert and Tea Service.

CHEMICAL GLASS WARE, Steam Gauges,

ELECTROPLATE, LINEN, CLOCKS,

LADIES' and all NEEDS and HOTEL

REQUISITES.

\* \* \* All orders must be accompanied by a remittance or London reference and addressed to the Office.

17, ST. BRIDE STREET, LUDGATE CIRCUS, LONDON.

PELLATT & CO., Glass Manufacturers.



THE GREATEST  
WONDER OF MODERN TIMES!



HOLLOWAY'S PILLS

LONG experience has proved these various remedies to be most effective in curing either the dangerous maladies or the slighter complaints which are more particularly incident to the life of a man, or to those living in the bush.

Occasional doses of these Pills will guard the system against those evils which so often beset the human race, viz.—coughs, colds, and all disorders of the liver and stomach, frequent forerunners of fever, dysentery, diarrhoea, and cholera.

These Medicines may be obtained from all respectable Druggists and Stores-keepers throughout the civilised world, with directions for use in almost every language.

They are prepared only by the Proprietor, Thomas Holloway, 53, Oxford Street, London.

\* \* \* Beware of counterfeits that may emanate from the United States.

20s per lb. 1w. 1f.

HIGHEST AWARD & PRIZE MEDAL PHILADELPHIA

EXHIBITION, 1876."

DAKEYS

INDIA RUBBER KNIFE BOARDS

PREPARED EXPRESSLY FOR THE PATENT KNIFE-CLEANING MACHINES, INDIA RUBBER AND BUFF-LEATHER KNIVES. BUT KNIVES CONSTANTLY CLEANED IN THE PATENT MACHINES ARE EQUAL TO NEW CUTLERY. PACKETS 50, EACH; 1D. 1/-, 2/- AND 4/- EACH.

DAKEYS

SILVERSMITH'S SOAP

(NON-MERCURIAL).

FOR CLEANING AND POLISHING SILVER, ELECTRO-PLATE, PLATE GLASS, &c. TABLETS 6D. EACH.

DAKEYS

WILLINGTON BLACK LEAD

IN SOLID BLOCKS—1D. & 1D. EACH, & 10. BOXES.

JOHN OAKLEY & SONS  
MANUFACTURERS OF  
WILLINGTON BLACK LEAD

## Intimations.

## Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:—

ANNIE LOWRAY, British barque, Captain B. Gale—Vogel, Hagedorn & Co.

KATE TATHAM, British barque, Captain Peckethly—Birley & Co.

OCEAN RADER, British 3-m. schooner, Captain Simpson—Order.

JANE PIERRE, French bark, Captain Legasse—Vogel, Hagedorn & Co.

ATHENE, British barque, Captain Findlay—Captain.

MARY BLAIR, British barque, Captain James Riddle—O. & S. S. Co.

LOTTE MOORE, American barque, Capt. C. S. Hudson—Arnold, Karberg & Co.

FONTEAUX, British ship, Capt. G. B. Taylor—Vogel, Hagedorn & Co.

KJØBENHAVN, Danish steamer, Capt. L. C. Grove—Siemens & Co.

RAJANATTIANUHAE, British str., Capt. G. T. Hopkins—Yuen Fat Hong.

## To-day's Advertisements.

TENDERS Required for Steamer "ARGENTINA" for TOWING to and from Dry Docks to DUCKING, SURFACING and PAINTING; one, two or three Coats as required.

Tenders to be sent to the Office of the Undersigned before MONDAY, at Noon.

TURNER & Co., Agents.

Hongkong, July 27, 1878. jy29

## FOR MANILA.

The Steamship

"ESMERALDA"

CHIEN, Master, shortly due, will have quick despatch for the above Port.

For Freight or Passage, apply to

RUSSELL & Co., Agents.

Hongkong, July 27, 1878.

## FOR PORTLAND.

(If sufficient inducement offers.)

The A 1 American Bark

"PHILIP FITZPATRICK"

PEHLAN, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to

RUSSELL & Co., Agents.

Hongkong, July 27, 1878.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

## PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Company's Steamship

"TANIS,"

Commandant LA MAZELLE, will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mail.

H. du POUEY, Agent.

Hongkong, July 27, 1878.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

## PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Company's Steamship

"DJEMNAH,"

Commandant MONG, will be despatched for SHANGHAI shortly after her arrival from Europe.

H. du POUEY, Agent.

Hongkong, July 27, 1878.

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of the following cargo are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for counter-signature, and take immediate delivery. This cargo has been landed and stored at their risk and expense.

No Fire Insurance has been effected.

H. du POUEY, Agent.

Ex "Amazon," TH 164; Mr. L. Thevenin, from 1 case ink, Marseilles.

Ex "Pei Ho," B No. 419/21 Order, 16 Cases from Wine, Marseilles.

Hongkong, July 27, 1878.

## SHIPPING.

ARRIVALS.

July 26, S. Vaughan, British ship, 940, Harding Porter, Cardiff March 20, Coal-Order.

July 27, Douglas, British steamer, 556, G. D. Pitman, Fochow July 24, Amoy 25, and Swatow 26, General—DOUGLAS LAPIERRE & Co.

July 27, *Mercues de la Victoria*, Spanish transport, from Canton.

July 27, Yottung, British steamer, 286, Gough, Swatow July 26, General—Kwock Antonio.

## DEPARTURES.

July 27, M. M. Moher, for Hethow.

27, Bentel, for Fochow.

27, Stentor, for London, &c.

27, Zambe, for Europe, &c.

## CLEARED.

Mengtow, for Quinhon.

Princess Sarah, for Bangkok.

Nomac, for Coast Ports.

Norman, Court, for Port Elizabeth.

Kirkland, for Quinhon.

Wm. H. Dales, for San Francisco.

## PASSENGERS.

ARRIVED.

Per Douglas, from Coast Ports, Messrs England, Trall, and Mardfield.

Per Yottung, from Swatow, 230 Chinese.

DEPARTED.

Per Zambe, from Yokohama for South.

Amoy, Mr. and Mrs. Pollard and infant.

Per Mr. J. Williams, from Shanghai, for Southampton, Mr. and Mrs. George.

## MEMOS FOR TO-MORROW.

## RELIGIOUS SERVICES.

S. JOHN'S CATHEDRAL.—The Right Reverend Bishop Burdon; The Rev. E. Davys, Acting Colonial Chaplain. Morning Service 11, Evening 5. Holy Communion on the first Sunday in the month.

Military Service.—Rev. J. Henderson, acting Military Chaplain. At 8 a.m. Morning Prayer, &c. Holy Communion on the third Sunday in the month.

UNION CHURCH.—Morning Service, at 11 a.m., Afternoon, 6 p.m.—Divine Service in Chinese, 2-3 p.m. every Sunday, with communion on first Sunday of every month, —Rev. Dr. Eitel.

ST. PETER'S CHURCH.—Rev. J. Henderson. Service at 6 p.m., Morning Prayer, &c. All services in Chinese. Morning Prayer and Communion on the First Sunday in each month at 11 a.m.

ST. STEPHEN'S MISSION CHURCH.—Rev. A. B. Hutchinson, and Rev. Lo Sam Yuen. (All Services in Chinese.) Morning Prayer—Liturgy, Anti-Communion, and Sermon, at 11 a.m. Bible Class at 3 p.m. Preaching at 6.30 p.m. Holy Communion, 1st Sunday in Chinese month.

BERLIN FOUNDLING HOUSE.—Service in the German language, by Rev. W. Louis, every Sunday, at half past ten a.m., in the Chapel of the Berlin Foundling House, West Point.

## Shipping.

10 a.m.—Name leaves for Swatow, &c.

## MEMOS FOR MONDAY.

## Tenders Close.

Tenders for Towing and Docking, &c., of the Steamer *Argentino*, will be received by the Agents at Noon.

## THE HONGKONG DISPENSARY.

Established A.D. 1841.

## 香港大藥房

A. S. WATSON & CO., FAMILY & DISPENSING CHEMISTS, WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS, IMPORTERS

DRUGGISTS' SUPPLIES, NURSERY REQUIREMENTS, TOILET REQUIREMENTS, ENGLISH, AMERICAN, AND FRENCH PATENT MEDICINES.

MANUFACTURERS

Soda Water, Lemonade, Tonic Water, Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Aerated Waters.

The Manufactury is under direct and continuous European Supervision.

Hongkong, June 1, 1876.

The publication of this issue commenced at 7.05 p.m.

## THE CHINA MAIL.

HONGKONG, SATURDAY, JULY 27, 1878.

If there is any one of the minor subjects of municipal Government more important than another, it is that which has now assumed the dignity of "The Beggar Nuisance." In our most frequented and respectable thoroughfares, it is now impossible to walk without being compelled to jostle and rub shoulders with some of the most loathsome human spectacles which China can produce. Only to-day, while a gentleman was transacting some business at a place of business in Queen's Road, where ladies frequently do congregate, a doubled-up, dirty and repulsive object solicited alms; while another beggar, basket in hand and baby in arms, boldly thrust herself forward for assistance. This is an additional feature in the ugly picture to that of the beggar-boy nuisance to which we previously drew attention; and the usual question—asked in these columns for the twentieth time—naturally arises, Where are the Police? Is the Tung Wah Hospital open for such pestilent and we dare say dishonest loafers? If things go on as they now appear to do, it is not unlikely that some exasperated pedestrian will be goaded into taking the law into his own hand, and by a Police Court case cause serious attention to be drawn to this vexatious street nuisance.

Friday, August 2nd.—5 p.m. Money Order Office closes. Post Office closes except the Night Box, which remains open all night.

Saturday, August 3rd.—7 a.m. Post Office opens for sale of Stamps, Registry of Letters, and Posting of all correspondence.

11 a.m. Registry of Letters ceases.

11.10 a.m. Letters (but Letters only except those to and through Australia, to be posted on payment of a Late Fee of 18 cents extra postage, until 11.30 a.m., when the Post Office Closes entirely.)

Hongkong, July 19, 1878.

## MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.

The United States Mail Packet *Oceanic* will be despatched from Hongkong on TUESDAY, the 6th August, with Mails to and through the United Kingdom and Europe, via Marseilles; to Saigon, Singapore, Batavia, Galle, Australia, New Zealand, Tasmania, Fiji, Aden, Seychelles, Réunion, Mauritius, Suez, and Alexandria. This is the best opportunity for forwarding Correspondence to E. Africa, the Cape, St. Helena, and Ascension.

Letters may also be forwarded to INDIA by this Packet.

The following will be the hours of closing the Mails, &c.:

Friday, August 2nd.—

5 p.m. Money Order Office closes. Post Office closes except the Night Box, which remains open all night.

Saturday, August 3rd.—

7 a.m. Post Office opens for sale of Stamps, Registry of Letters, and Posting of all correspondence.

11 a.m. Registry of Letters ceases.

11.10 a.m. Letters (but Letters only except those to and through Australia, to be posted on payment of a Late Fee of 18 cents extra postage, until 11.30 a.m., when the Post Office Closes entirely.)

Hongkong, July 19, 1878.

## MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.

The United States Mail Packet *Oceanic* will be despatched from Hongkong on TUESDAY, the 6th August, with Mails to and through the United States, to San Francisco, and the United States; to Saigon, Singapore, Batavia, Galle, Australia, New Zealand, Tasmania, Fiji, Aden, Seychelles, Réunion, Mauritius, Suez, and Alexandria. This is the best opportunity for forwarding Correspondence to E. Africa, the Cape, St. Helena, and Ascension.

Letters may also be forwarded to INDIA by this Packet.

The following will be the hours of closing the Mails, &c.:

Friday, August 2nd.—

5 p.m.—Meeting of Shareholders of the China Traders' Insurance Co., Limited, at the Head Office, Hongkong.

TUESDAY, August 1.—

Dividend of \$2.50 per Share of H. Hotel Co., Limited, payable at Hongkong Bank.

Friday, August 2.—

9 p.m.—Meeting of Colloid Lodge.

SATURDAY, August 3.—

Noon.—French Mail leaves for Ports of Call and Europe.

8 p.m.—Charlton leaves for Port Dufferin.

Register of Ships of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, closed from this date to 10th August, inclusive.

TUESDAY, August 6.—

8 p.m.—Occidental & Oriental S. & Co.'s Steamer leaves for Yokohama and San Francisco.

Wednesday, August 7.—

11 a.m.—Sale of Bundles at Naval Yard.

THURSDAY, August 8.—

8 p.m.—Meeting of Shareholders of the Hongkong and Shanghai Banking Cor.

poration at the City Hall.

Prison cannot be made a terror to evil-doers.

Again, in a special paragraph regarding the association of native prisoners, it says:—"It is earnestly to be hoped that provision will soon be made for putting an end to the association of prisoners. The evils of association generally are too fully admitted to need repetition here; but in this Prison, where there are congregated together at night a large number of men of various societies which are opposed to each other, it is painful to consider the position of a man who desires to do well, and to be an inoffensive prisoner, or the danger to one of a weak party, who may be furiously assaulted at any hour of the night. The difficulties and dangers arising from association become more formidable month by month as the long sentenced prisoners increase in number."

columns) to "tote" her away. This person, though belonging to an excellent family, at the Hague, is of an "original" character, and has been obliged to leave both Java and Sumatra on account of his propensities. He watched his opportunity when the Dock officials were absent and deliberately took possession of the steamer and carrying her up the river delivered her over to his Siamese employer. Brought before the Acting Netherlands Council, by some hard swearing and bullying, he managed to break through the meshes of the law, and go unwhipped of justice. The steamer was however recovered, and restored to the custody of the Dock Co.

The summer rains have set in and the weather is delightfully cool and pleasant; rice freights are very dull. Loading for Hongkong Madagascare & Rajanati.

## Police Intelligence.

(Before C. V. Craig, Esq.)

July 27, 1878.

## DRUNKENNESS.

Thomas Farrall, fireman unemployed, was fined 20 cents for the above offence.

## A STUBBORN FAIR ONE.

Chan Apak, a barber, was charged with having violently assaulted a woman named Tong Szum, an inmate of a licensed brothel at East Street. It appears that the defendant was very fond of the woman and wanted her to go with him to Singapore. This she refused to do, and the defendant threatened to turn her out of the brothel by force. At 8 p.m. last night he went to the brothel, accompanied by about 8 or 9 others, and wanted to turn the woman out. He beat and kicked her in a shameful manner. She cried out, "Save life," and ran out of the house, pursued by the defendant and his satellites. The defendant was stopped by Police-Constable 37 (Richard Brown), and taken to the Station. His face was then covered with blood. Fined \$5 or 14 days' hard labour, and to find security for his good behaviour for 6 months, in two sureties of \$10 each.

## AN EPICURE.

Ma Achoi, a boatman, was charged with stealing a tin of coco, valued at 60 cents, the property of Messrs Lammert, Atkinson & Co., from their store.

Mr F. R. Rogers, sworn, stated that the defendant was employed as a boatman by the firm, and that part of his duty was to sweep the store. At about 6 p.m. yesterday, a case containing 12 tins of coco was opened. There were no similar tins in the store. At 7.30 a.m. to-day, one of the tins was missing, and suspicion fell upon the defendant, who was therefore watched and caught leaving the store with the missing tin of coco concealed under a plate. Defendant said he thought the coco was damaged, and he wanted to ascertain the quality, and try whether it was good or not. Three months' hard labour.

## FACTION FIGHT.

Lim Wing Tsun, a coolie, and Shui Apai and Shui Apun, hawkers, were charged with assaulting one Teo Achut, a trader, residing at No. 1, Hillier Street. It appears that the 3rd defendant and complainant's son had been fined \$2 each at the Police Court yesterday for fighting on board the steamer "Pekin." The 2nd defendant went to the complainant's son and said "Oh, I don't care for \$2 only fined, I will get some more men and fight with you again." The complainant's son at once went to the Central Station and reported to the Police the threats the 2nd defendant had made use of, and whilst he was absent, the three defendants, with a number of other men, attacked complainants with stones and bamboo, breaking doors and windows and so seriously injuring the complainant that he had to be conveyed to Hospital. A faction fight ensued, and it was quelled with some difficulty.

Mr Creagh remanded the case until the 3rd proxime, to ascertain the extent of the complainant's injuries.

## CORRESPONDENCE.

## WHAT ARE WE COMING TO?

To the Editor of the "CHINA MAIL."

July 27th, 1878.

SIR.—The Press tells us that the jail will soon require an outpost at "Stone Cutters' Island" as it is becoming overcrowded. Judging from the reports of the Colonial Surgeon many criminals are more comfortable, better fed and cared for when in custody than when free. A "Merchant Captain" writes concerning Chinese-on-the-Praya at night without lights, &c. Mr. Humphreys cannot obtain cooler for the legitimate fare. Charles Bond is fined 26 cents or one day's imprisonment for scolding his servants; not long ago a punkah coolie who was scolded and smashed a chandelier by pulling the punkah violently was justified by the law.

I often scold my servants. Am I to suppose this to me, new regime is "skimming the surface" only, and that if we venture to scold continually we may find something coming on the employers—perhaps not quite so severe as the

RATTAN !

## China.

## COBRA.

The *Osaka Nippon* (native Japanese newspaper) describes the present position of affairs in Fuzan, Corea, as follows. The translation is from the *Hiogo News*—The Japanese settlement contains over 100,000 tubo, and is divided into three wards and seven streets. There are at present over 70 houses and the population is over 400. In the centre of the settlement there is a small hill covered with pine trees, called Biutozan. The West side of this hill is called Seikwan and the East side of it Tokwan. In the front part of the port there is a small hill named Kiuibutan, where Kato Eiyomas is worshipped, and near the beach is an island where horses are fed. This island is strongly fortified by nature. The Consulate will be built in European style. There are six policemen. The streets and drains are kept clean at the people's own expense, under the supervision of the authorities and hospital. Cleaned Corean rice is worth 23. Corean copper coins (7 per what quantity). The fish are the same as Japanese. No rain has fallen since beginning of what ought to be the rainy season. The Coreans are advancing in civilization as their trade increases, and it is three times as large as it was last year. The branch offices of Okuragumi, Sumitomo, and the firms of Kikotsu, Ikegami, Isehama, Shokai and others thriving, and the branch office of the 1st National Bank gives financial accommodation. On the 2nd the mother of the King, &c.

Queen died and the people are in mourning—they want white clothes. The East Hongkong proposes to build a temple, for which it has obtained 700 tubo; its delegates are in communication with Korean priests and others and some are learning to speak the Korean language. Merchant vessels are increasing, but a *Mitsubishi* steamer runs only once a month between Japan and Corea. Japanese houses are increasing.

FOOCHOW.

(Herald, July 16th.)

Tea.—The market has been less active during the week, and prices have, on the whole, ruled in favor of buyers. *Congou*:

Nearly 21,000 chests of common to flavor have changed hands,—at rates showing a decline of from Tls. 0 to Tls. 1 per picul as compared with settlements reported at the commencement of the current month. The better grades of second crop *Par Yung*, *Pal Lum*, and *Squono* have found purchasers at slightly lower prices. In *Souchong*, a small amount of business has been transacted, at about late quotations. An extensive business in *Flowers Pekoe* is reported, at from Tls. 24 a 60 per picul (short).

Settlements of *Congou* from 11th to 17th July, 20,793 chests at Tls. 6 a 26 per picul, (short). *Souchong* 931 chests at Tls. 14 a 26 per picul, (short). *Oolong* 299 4-chits. at Tls. 15 per picul, (short). *Pekoe* 1,068 chests at Tls. 24 a 60 per picul, (short). *Scented Tea* 2,283 boxes at Tls. 24 a 38 per picul, (short).

Total arrivals of *Congou* 501,399 chests, " settlements 472,486

Stock, 28,912 chests.

Total arrivals of *Souchong* 34,426 chests, " settlements 21,378

Stock, 18,048 chests.

Total arrivals of *Oolong* 24,028 4-chits, " settlements 7,524

Stock, 16,624 4-chits.

Total arrivals of *Flowers Pekoe* 8,800 chests, " settlements 3,616

Stock, 285 chests.

Total arrivals of *Scented Tea* 65,000 boxes, " settlements 60,860

Stock, 4,140 boxes.

*Feng Shui* has, we hear, once more furnished the city gentry, and obtrusives generally, with a very pretty pretext for an anti-foreign demonstration in the neighbourhood of Wu-shih-shan. The English Church Mission has, as many of our readers are aware, for some time past held property on the top of the Wu-shih-shan, or Black Rock Hill. On this property, which is within a few hundred yards of the British Consul's residence, the erection of a building has been lately commenced by the Missionaries, and to the further progress of this structure, if not to the entire Missionary establishment, the enlightened gentry of that neighbourhood strongly object. Objecting, they have proceeded to threaten violent measures if the building is not stopped, and a guard of soldiers has, we learn, become necessary to protect the Mission property. We do not venture to assert that these intelligent pagans should be denied the gratification of indulging in a protest against the presence of Christian missions within their walls. Better informed people in the West are not averse to an occasional outburst of religious bigotry, and many pious Christians have contracted an ugly and trifling habit of forcing their peculiar views as regards matters of conscience on more liberal-minded thinkers. But this miserable squabble is not an affair of rival "dioxies" so much as a question of treaty right; and we should therefore rejoice if the native authorities could be convinced—irrespective of supposed geostrategic influences—of the inutility of endeavouring to upset by popular clamour the just claims of foreign property-holders. That the mandarins have it in their power to overcome the senseless doctrine of the *Feng Shui*, when it suits them to do so, is evidenced in the maintenance of the *Mamoi Telegraph Line* (for military purposes). That they permit these underhand and frequent attempts to undermine foreign title to property, either at Wu-shih-shan or elsewhere within the limits fixed by treaty, is certainly very far from creditable to the native administration.

The American Schooner *Spartan* arrived from the Hainan Straits, a few days ago, with a quantity of salvaged from the wreck of the S. S. *Sedan*, which vessel was lost in the year 1878. After having completed discharge of the salved cargo, the *Spartan* will, we understand, return to the wreck and renew operations.

We understand that the Chinese Corvette *Yang Woo* is about to undergo a thorough repair on the patent slip at *Mamoi Arsenal*. It is very doubtful if the ship, which is weak and worn, will be able to bear the weight of this large vessel, but we are informed that the wiseacres in charge of that establishment mean to try.

The condition of the river between the Settlement and Pagoda Anchorage is such as to excite alarm. Last year's floods were a source of loss and inconvenience to foreign and native residents alike, but at the present moment there is much less than the average depth of water in the main branch at low tide, while at Pagoda Anchorage (above Pagoda Island) a large sand bank is forming, which threatens, in course of time, we are informed, to become a serious obstruction. The dredging operations at the head of Nantai are said to have mainly contributed to this result—by diverting a considerable volume of water to the western branch.

We hear of a very daring case of robbery from the person of a foreigner. A few evenings ago, a foreign visitor to the Settlement was, while on his way to the Foochow Hotel, accosted in the main waterside thoroughfare, near Messrs. Hedge & Co., by a *Cantonese*, who addressed him rather familiarly in English. The foreigner did not, we hear, welcome the Celestial's advances, and, in fact, was about to rid himself of the intruder when he suddenly found a handkerchief (over which some fluid had been poured) thrust into his pocket. He became insensible almost immediately, and, while in this helpless condition, was robbed of his gold watch and chain, a diamond ring and breast-pin, and about \$10 in cash. The unfortunate gentleman remained on the ground in a senseless state until nearly day-break, when he was discovered by one of the neighbouring native shopkeepers, who kindly assisted him home. The native police have, we hear, obtained a clue to the ruffian's whereabouts, and they also hope to be able to recover the property.

The *Ice Machine* seems doomed to misfortune. Again, during the hottest of hot

days, there has been no ice. Oh for the happy medium! Last year, too much water—the floods having put out the fires and shaken the foundation of the delicate machinery: this year, too little—the suction valve having been positively above water during the lowest tides. A second pipe which was under construction, put further to be of little use. The machine was pressed, its old age and infirmity rebelled, and an important part of the engine gave way. This was repaired, but the water difficulty, in spite of all efforts, could not be overcome. . . . The machine is once more at work, and it is hoped that ice will be thick enough for delivery about Sunday next.

HANKOW.

Tea.—The Hankow Tea Market Report of the 16th July, says, settlements of Tea during the past fortnight have been comparatively large, and prices for all the better qualities have been well maintained. For England the demand has run chiefly on *Onfon* and *Taon-yung* kinds at Tls. 17.50 a 26.50, and on *Teas* for price at Tls. 9.50 a 16.00 per picul. For Russia, *Oopack* have been most in favor at Tls. 15.00 a 22.50 per picul, purchases for that country amounting to about 18,000 chests. Shipments to Shanghai again show a large falling off the entire quantity sent forward this season being little over one fourth of that at same date last year. Arrivals of 2nd Crop *Teas* to date reach \$8,500 chests, against 87,000 chests last year and 144,000 total chests at same date in 1876. The total Export of Hankow District *Teas* is 14,076,172 lbs. under that at same date last year, while Re-exports show an increase of 2,816,181 lbs.

The following figures indicate the entire business to date (inclusive of *Kiukiang Tea*) as contrasted with the settlements, &c., to 16th July last year.

1878. 1877. 1878. 1877.

Settlements. 5,700 chests. 11,490 chests.

Stock. 69,940 4-chits. 37,020 4-chits.

Shipments to *Shanghai* 1,320 lbs. 1,580 lbs.

Stock. 7,590 lbs. 11,700 lbs.

Total arrivals of *Kiukiang Tea* 423,900 chests. 511,500

Stock. 205,700 chests. *Kiukiang Tea* included.

For England 61,160 129,650 Dec. 68,490

Russia. 61,160 129,650 Dec. 68,490

Stock. 17,120 64,480 47,860

Stock. 1878. 1877. 1878. 1877.

Settlements. 18,048 chests. 18,048 chests.

Stock. 11,750 18,50 18,50

Stock. 9,500 12,00 12,00

Stock. 12,750 18,50 18,50

Stock. 8,500 12,00 12,00

## Portfolio.

## THE CHILD OF CARE.

(TRANSLATED FROM HERDER.)  
Care sat by a murmuring streamlet,  
And as her dark thoughts did stray,  
Her fingers, following her musings,  
Fashioned an image of clay.

"What hast thou there, Goddess so thought-  
ful?"  
Asked Zeus, as he passed that way.  
"Only a little clay image,  
Breathe life in it, Father, I pray."

"Well, then, let it live—it liveth;  
Now mind shall this creature be!"  
"Ah no!" cried Care, beseeching;  
"Great Father, pray leave it me."

"From the clay did my fingers form it."  
"—But I put life in the clay."

As they disputed possession,  
Goddess Earth charmed to pass that way.

"Tis mine!" cried Earth, "from my bosom  
Was fashioned this image so fair!"  
"Luckily," says Zeus, "here a Saturn,  
Let him be the arbiter."

"A part to each of you," Saturn  
Decided. "So High Fate saith:  
Thou, Zeus, who the life has given,  
Shall claim the spirit in death."

"Thine, Earth, the remains are only,  
For more thou canst not claim;  
And thine, O Care, the mother,  
Be the being while burns life's flame."

"So long as he breathes, full surely,  
Thy child thou wilt never leave;  
And, like thine, his days of labour  
Shall cease but with the grave."

And Fate's decrees are accomplished.  
That image—Man, made from the soil,  
In life belongs to Sorrow,  
In death to the Earth and God.

UNDER THE VIOLETS.  
Her hands are cold; her face is white;  
No more her pulses come and go;  
Her eyes are shut to life and light  
Fold the white vesture, snow on snow  
And lay her where the violets blow.

But not beneath a graven stone,  
To plead for tears with alien eyes;  
A slender cross of wood alone  
Shall say that here a maiden lies  
In peace beneath the peaceful skies.

And gray old trees of hugest limb  
Shall wheel their circling shadows round,  
To make the glowing sunlight dim  
That drinks the greenness from the ground;  
And drop their dead leaves on her mound.

When o'er their boughs the squirrels run,  
And through their leaves the robins call,  
And, ripening in the autumn sun,  
The acorns and the chestnuts fall,  
Doubt not that she will heed them all.

To her the morning choir shall sing  
Its matins from the branches high,  
And every minstrel-voice of spring,  
That trills beneath the April sky,  
Shall greet her with the earliest cry.

When, turning round their dial-track,  
Eastward the lengthening shadows pass,  
Her little mourners, clad in black,  
The cricket, sliding through the grass,  
Shall pipe for her an evening mass.

At last the rootlets of the tree  
Shall find the prison where she lies,  
And bear the buried dust they seize  
In leaves and blossoms to the skies,  
So may the soul that warmed it rise!

If any, born of kindlier blood,  
Should ask, What maiden lies below?  
Say only this: A tender bud,  
That tried to blossom in the snow,  
Lies withered where the violets blow.  
—Oliver-Wendell Holmes.

A FEW FAMILIAR QUOTATIONS  
NOT FOUND IN THE BIBLE, SHAKESPEARE, POPE,  
OR HUDIBRIS.

Music hath charms to sooth a savage  
breast.—Congreve's *Mourning Bride*.  
Man's inhumanity to man makes countless  
thousands mourn.—Barns.

Nursing her wrath to keep it warm.—  
Burns' *Tan O'Shantir*.

It's sweet to hear the watch-dog's honest  
bark; by deep-mouthed welcome as we  
draw near home.—Byron's *Don Juan*.

Between two worlds, life hovers like a  
star upon the horizon's verge.—*Id.*

Tis distance lends enchantment to the  
view.—Campbell's *Pleasures of Hope*.

Procrastination is the thief of time.—*Young's Night Thoughts*.

A gilded halo hovering round decay.—*Byron's Giaour*.

The thunder, conscious of the new com-  
mand, rumbles o'er our fallen house.—Keats' *Hyperion*.

They also serve who only stand and wait.—*Milton*.

The stern joy which warriors feel in  
foemen worthy of their steel.—Scott's *Lady of the Lake*.

A little round fat, oily man of God.—*Thomas' Catechism of Indolence*.

His pity gave em charity began.—Gold-  
smith's *Deserted Village*.

Even his failings leaned to virtue's side.—*Byron's Childe Harold*.

To party gave up what was meant for  
mankind.—Goldsmith's *Retaliation*.

To point a moral or adorn a tale.—*Johnson's Vanity of Human Wishes*.

A little bunch of needless bishops, hats  
and thers a chancellor in embryo.—Shen-  
stone's *Schoolmistress*.

Made sunshine in a shady place.—Spencer's  
*Faerie Queen*.

Airy tongue that syllable men's names.

—Milton's *Attack of Comus*.

An idle as a painted ship upon a painted  
ocean.—Coleridge's *Ancient Mariner*.

Love, the faith whose martyrs are the  
broken-heart.—*Childs Harold*.

God tempers the wind to the shorn lamb.—*Stern's Sentimental Journey*.

A thing of beauty is a joy forever.—Keats'

*Endymion*.

A flower of recklessness on a stem of grace.—*Montgomery's Worth before the Floor*.

"Tis not in mortals to command success;  
we'll do more, deserve it.—Addison's *Cato*.

*Like Dead Sea fruit, that tempts the eye*

*but turns to ashes on the lips.*—Moore's *Lalla Rookh*.

Just prophet, let the damned one dwell full  
in the sight of Paradise, beholding heaven  
and fearing hell.—*Id.*

Coming events cast their shadows before.—*Id.*

All went merrily as a marriage bell.—*Byron's Childe Harold*.

When youth and pleasure meet to chase  
the glowing hours with flying feet.—*Id.*

THE DETECTIVE OFFICER.  
(By Waters.)

## THE PARTNER.

I had virtually, though not formally left the force, when a young man of gentlemanly, but somewhat dissipated aspect, and looking very pale and agitated, called upon me with a note from one of the Commissioners, enjoining me to assist the bearer, Mr Edmund Webster, to the utmost of my ability, if, upon examination, I saw reason to place reliance upon his statement relative to the painful and extraordinary circumstances in which he was involved.

"Mr Edmund Webster, I exclaimed, after glancing at the note, 'You are the person, then, accused of robbing Mr Hutton, the corn-merchant (the reader will of course understand that I make use of fictitious names), and whom that gentleman refuses to prosecute?'

"The same, Mr Waters. But although the disgraceful charge, so far as regards legal pursuit, appears to be withdrawn, or rather is not pressed, my family and I shall not be the less shamed and ruined thereby, unless my perfect innocence can be made manifest before the world. It is with that view we have been advised to seek your assistance; and my father desires me to say that he will hesitate at no expense necessary for the thorough prosecution of the inquiry."

"Very well, Mr Webster. The information of the Commissioner is, however, of itself all-potent with me, although I hoped to be concerned in no more such investigations. Give the goodness, therefore, to sit down and favour me minutely and distinctly with your version of the affair, omitting, if you please, my circumstance, however apparently trivial, in connection with it. I may tell you, I added, opening the notebook from which I am now transcribing, and placing it before me in readiness, to begin: 'I may tell you, by way of some slight encouragement, that the defence you volunteered at the police-office was, in my opinion, too improbable to an invention; and I, as you know, have had large experience in such matters. That also, I suspect, is Mr Hutton's opinion; and hence not only his refusal to prosecute, but the expense and trouble he has been at, to my knowledge, in preventing either his own or your name from appearing in the papers. Now, sir, if you please—'

"I shall relate every circumstance, Mr Waters, as clearly and truthfully as possible, for my own sake, in order that you may not be working in the dark; and first, I must beg your attention to one or two family matters, essential to a thorough appreciation of the position in which I am placed."

"I beg your pardon, Mr Webster; I meant nothing offensive to you; the remark was merely the partly involuntary expression of a thought which suddenly glared across my mind."

"Nothing of the sort," rejoined Mr Edmund Webster with some heat, and his pale face, brightly flushing. "It only shows that, with all my faults and follies, it was impossible for any one that knew me to imagine I could be capable of perpetrating a felony."

"I beg your pardon, Mr Webster; I meant nothing offensive to you; the remark was merely the partly involuntary expression of a thought which suddenly glared across my mind."

"I have little more of preliminary detail to relate," he went on to say. "Contrary to our hope and expectation, my father became not a whit more liberal with his purse than before—the reverse rather; and I soon found that he intended to keep the screw on till the accomplishment of the hated partnership placed an ineradicable bar between me and Ellen Bramston. I used to converse frequently upon these matters with Mr Hutton as unreservedly as I do now with you; and I must say that, although extremely anxious to avoid any appearance of opposition to my father, he always expressed the warmest sympathy with my aims, and wishes; so much so, in fact, that I at last ventured to ask him for the loan of about five hundred pounds, that being the least sum which would enable me to pay off the most pressing of the claims by which I was harassed and carry out my wedding project. That favour, however, he flatly refused, under the plea that his having done so would sooner or later come to my father's knowledge."

"And did Mr Hutton, after that refusal, continue to afford you opportunities of helping yourself, had you been so minded?"

"Yes; unquestionably he did: but what of that?" replied the young man, his pale face again suffused with an angry flush.

"Nothing, sir; nothing. Go on: I am all attention."

"Well, I made application to several money-lenders with the like ill success, till last Monday fortnight, when I was accosted at Mr Hutton's place of business in the Corn-market, where I happened to be for a few minutes alone, by a respectable-looking middle-aged man, who asked me if I was at the Mr Edmund Webster, who had left a note at Mr Curtis's of Bishopsgate Street, on the previous Saturday, requesting the loan of five hundred pounds upon my own acceptance at six months' date. I eagerly replied in the affirmative; upon which Mr Brown, as the man called himself, asked if I had the promissory-note for five hundred and fifty pounds, as I had proposed, ready drawn; as if so, he would give me the cash at once. I answered in a flurry of joyous excitement, that I had not the note drawn over my stamp with me, but if he would wait a few minutes till Mr Hutton or a clerk came in, I would get one and write the acceptance immediately. He hesitated for a moment, and then said: 'I am in a hurry this morning, but I will wait for you in the coffee-room of the Bay-tree Tavern: have the kindness to be as quickly as you can, and draw the note in favour of Mr Brown; it has not been gone above three or four minutes, when the clerk came in, I instantly hurried to a stationer, wrote the note in his shop, and speeded on with it to the Bay-tree Tavern. The coffee-room was full, except the box where sat Mr Brown, who, after glancing at the acceptance, and putting it quickly up, placed a roll of notes in my hand. 'Do not display your money,' he said, 'before all these people. You can count the notes under the table.' I did so; they were quite correct—ten fifties; and I forthwith ordered a bottle of wine. Mr Brown, however, alleging business as an excuse, did not wait till it was brought; bade me good-day, disappeared, taking in his hurry, my hat instead of his own."

"You may do so, with all my heart," he replied; "but how shall we manage to conceal you?"

"It was then arranged that I should call on Webster senior at three o'clock the same afternoon, and announce myself to the servants as Mr Thompson. I was punctual to the time appointed, and was forthwith ushered by one of the daughters into her father's presence. He was not yet sufficiently recovered to leave his bed; and I had hardly exchanged half-a dozen sentences with him, when the same young lady by whom I had been introduced, hastily returned to say Mr Hutton was below, and requested an immediate interview. Mr Webster bade his daughter tell Mr Hutton he was engaged, and could not be interrupted; and she was running away to do so, when I said hastily: 'Excuse me, Mr Webster, but I should exceedingly like to hear with my own ears what Mr Hutton has to say, unobserved by him.'

"This is indeed a sad mysterious business, Mr Webster," I remarked, when the young man had ceased speaking; "but pray tell me, did either Mr Hutton or his son know of your application to Mr Curtis?"

"I cannot say that either of them did; though it is more than probable that I mentioned it to both of them."

"Well, Mr Webster, I have confidence in your veracity; but it is essential that I should see your father before engaging in this business."

"He is anxious you should do so, and as early as possible."

"It was then arranged that I should call on Webster senior at three o'clock the same afternoon, and announce myself to the servants as Mr Thompson. I was punctual to the time appointed, and was forthwith ushered by one of the daughters into her father's presence. He was not yet sufficiently recovered to leave his bed; and I had hardly exchanged half-a dozen sentences with him, when the same young lady by whom I had been introduced, hastily returned to say Mr Hutton was below, and requested an immediate interview. Mr Webster bade his daughter tell Mr Hutton he was engaged, and could not be interrupted; and she was running away to do so, when I said hastily: 'Excuse me, Mr Webster, but I should exceedingly like to hear with my own ears what Mr Hutton has to say, unobserved by him.'

"This is indeed a sad mysterious business, Mr Webster," I remarked, when the young man had ceased speaking; "but pray tell me, did either Mr Hutton or his son know of your application to Mr Curtis?"

"I cannot say that either of them did; though it is more than probable that I mentioned it to both of them."

"Well, Mr Webster, I have confidence in your veracity; but it is essential that I should see your father before engaging in this business."

"He is anxious you should do so, and as early as possible."

"It was then arranged that I should call on Webster senior at three o'clock the same afternoon, and announce myself to the servants as Mr Thompson. I was punctual to the time appointed, and was forthwith ushered by one of the daughters into her father's presence. He was not yet sufficiently recovered to leave his bed; and I had hardly exchanged half-a dozen sentences with him, when the same young lady by whom I had been introduced, hastily returned to say Mr Hutton was below, and requested an immediate interview. Mr Webster bade his daughter tell Mr Hutton he was engaged, and could not be interrupted; and she was running away to do so, when I said hastily: 'Excuse me, Mr Webster, but I should exceedingly like to hear with my own ears what Mr Hutton has to say, unobserved by him.'

"This is indeed a sad mysterious business, Mr Webster," I remarked, when the young man had ceased speaking; "but pray tell me, did either Mr Hutton or his son know of your application to Mr Curtis?"

"I cannot say that either of them did; though it is more than probable that I mentioned it to both of them."

"Well, Mr Webster, I have confidence in your veracity; but it is essential that I should see your father before engaging in this business."

"He is anxious you should do so, and as early as possible."

"It was then arranged that I should call on Webster senior at three o'clock the same afternoon, and announce myself to the servants as Mr Thompson. I was punctual to the time appointed, and was forthwith ushered by one of the daughters into her father's presence. He was not yet sufficiently recovered to leave his bed; and I had hardly exchanged half-a dozen sentences with him, when the same young lady by whom I had been introduced, hastily returned to say Mr Hutton was below, and requested an immediate interview. Mr Webster bade his daughter tell Mr Hutton he was engaged, and could not be interrupted; and she was running away to do so, when I said hastily: 'Excuse me, Mr Webster, but I should exceedingly like to hear with my own ears what Mr Hutton has to say, unobserved by him.'

"This is indeed a sad mysterious business, Mr Webster," I remarked, when the young man had ceased speaking; "but pray tell me, did either Mr Hutton or his son know of your application to Mr Curtis?"

"I cannot say that either of them did; though it is more than probable that I mentioned it to both of them."

"Well, Mr Webster, I have confidence in your veracity; but it is essential that I should see your father before engaging in this business."

"He is anxious you should do so, and as early as possible."

"It was then arranged that I should call on Webster senior at three o'clock the same afternoon, and announce myself to the servants as Mr Thompson. I was punctual to the time appointed, and was forthwith ushered by one of the daughters into her father's presence. He was not yet sufficiently recovered to leave his bed; and I had hardly exchanged half-a dozen sentences with him, when the same young lady by whom I had been introduced, hastily returned to say Mr Hutton was below, and requested an immediate interview. Mr Webster bade his daughter tell Mr Hutton he was engaged, and could not be interrupted; and she was running away to do so, when I said hastily: 'Excuse me, Mr Webster, but I should exceedingly like to hear with my own ears what Mr Hutton has to say, unobserved by him.'

"This is indeed a sad mysterious business, Mr Webster," I remarked, when the young man had ceased speaking; "but pray tell me, did either Mr Hutton or his son know of your application to Mr Curtis?"

"I cannot say that either of them did; though it is more than probable that I mentioned it to both of them."

"Well, Mr Webster, I have confidence in your veracity; but it is essential that I should see your father before engaging in this business."

"He is anxious you should do so, and as early as possible."

"It was then arranged that I should call on Webster senior at three o'clock the same afternoon, and announce myself to the servants as Mr Thompson. I was punctual to the time appointed, and was forthwith ushered by one of the daughters into her father's presence. He was not yet sufficiently recovered to leave his bed; and I had hardly exchanged half-a dozen sentences with him, when the same young lady by whom I had been introduced, hastily returned to say Mr Hutton was below, and requested an immediate interview. Mr Webster bade his daughter tell Mr Hutton he was engaged, and could not be interrupted; and she was running away to do so, when I said hastily: 'Excuse me, Mr Webster, but I should exceedingly like to hear with my own ears what Mr Hutton has to say, unobserved by him.'

"This

## POSTAL RATES.

[Subjoined we give the postal rates now in force for transmission of correspondence to all parts of the world. Detailed rules affecting the transmission of packets, parcels, &c., will be found annexed, together with a number of miscellaneous and useful notices.]

## Hongkong Rates of Postage.

(Revised June 7th, 1878.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are for Letters, per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, and such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

N.R. means No Registration.

## Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, the United States, Canada, Brazil, India (including Ceylon, the Straits, and Aden), Japan, Egypt, Labuan, Mauritius, Seychelles, Jamaica, Trinidad, (British) Guiana, and Bermuda, with all French, Danish, Netherlands, Portuguese, and Spanish Colonies.

Countries not in the Union. The chief countries not in the Union are: the Australasian Group, Africa (except French, & Colonies), Newfoundland and Central America.

## Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—  
Letters, 12 cents per  $\frac{1}{2}$  oz.  
Registration, 8 cents.  
Newspapers, 2 cents each.  
Books and Patterns, 4 cents per 2 oz.

Exceptional rates, to the United Kingdom and Union Countries served through the United Kingdom via Brindisi only:—  
Letters, 16 cents per  $\frac{1}{2}$  oz.  
Registration, 8 cents.  
Newspapers, 4 cents each.  
Books and Patterns, 6 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## Postage to Non-Union Countries.

W. Africa, Falkland Islands, Lagos, Gold Coast, Liberia, Sierra Leone, Gambia, Cape Verd Islands:—  
Via San Francisco, Via S. Hampshire, Via Francia, or Marseilles. Brindisi

Letters, 22 26  
Registration, 12 12  
Newspapers, 4 6  
Books & Patterns, 8 10

Aspinwall (N.R.), Bahaman, Guatemala (N.R.), Hayti (N.R.), Mexico (N.R.), Panama (N.R.), Salvador (N.R.), and Venezuela (N.R.):—  
Letters, 16 34 38  
Registration, None 12 12  
Newspapers, 4 4 6  
Books & Patterns, 6 8 10

Bolivia, Chili, Ecuador, and Peru:—  
Letters, 30 46 50  
Registration, 6 6 8  
Newspapers, 4 4 6  
Books & Patterns, 8 8 10

W. Indies (except as above) Costa Rica, Honduras, Monte Video, New Granada, and Nicaragua:—  
Letters, 34 38  
Newspapers, 4 6  
Books & Patterns, 8 10  
Registration, 8 8

Australia, New Zealand, Tasmania, Fiji, Natal, Cape, St. Helena, Ascension.

Letters, by Contract Packet 24; by Private Ship 12, Registration, 12; Newspapers, 2; Books and Patterns, 4.

\* A small extra charge is made on delivery.

Correspondence for the West Indies (except those belonging to the Postal Union, the Bahamas, and Hayti), for Costa Rica, Honduras, Monte Video, New Granada, Paraguay, and Uruguay can no longer be sent via San Francisco.

LOCAL AND TOWN POSTAGE.	Letters.	Registration.	Newspaper.	Books & Patterns.	Per 2 oz.
Within any Town or Settlement, or between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction,.....	2	8	2	2	
Between any other two of the following places (through a British Office) viz.:—Hongkong, Macao, Ports of China, and Japan, Bangkok, Saigon, and the Philippines, by Private Ship,.....	4	8	2	2	
Between the above by Con- tract Mail,.....	5	8	2	4	

Any publication fulfilling the conditions hereinafter named can pass as a newspaper.

The conditions are as follows:—

1st. The publication must consist wholly or in great part of political or other news, or of articles relating thereto, or to other current topics, with or without advertising matter.

2nd. It must be published in numbers at intervals of not more than 21 days, and

must be printed on a sheet or sheets unstitched.

3rd. The full title and date of publication must be printed at the top of the first page, and the whole or part of the title and the date of publication at the top of every subsequent page; and this regulation applies to Tables of Contents and Indices.

4th. A supplement must consist wholly or in great part of matter like that of a newspaper, or of advertisements, printed on a sheet or sheets, on a piece or pieces of paper, unstitched; or wholly or in part of engravings, prints, or lithographs illustrating of articles in the newspaper. The supplement must in every case be published with the newspaper, and must have the title and date of publication of the newspaper printed at the top of every page; or, if it consists of engravings, prints, or lithographs, at the top of every sheet or side.

A packet containing two or more newspapers is not chargeable with a higher rate of postage than would be chargeable on a book packet of the same weight.

The postage must be prepaid either by an adhesive stamp, or by the use of a stamped wrapper.

Every newspaper must be posted either without a cover (in which case it must not be fastened, whether by means of gum, wafer, sealing wax, postage stamp, or otherwise) or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of easy removal for examination. If this rule be infringed the newspaper is treated as a letter.

Every newspaper must be so folded, as to admit of the title being readily inspected.

A newspaper or packet of newspapers which contains any enclosure except supplements is charged as a letter, unless the enclosure so as might be sent at the book rate of postage, and the entire packet be sufficiently prepaid as a book packet, in which case it is allowed to pass.

A newspaper which has any letter, or any communication of the nature of a letter, written in it or upon its cover, is charged as an unpaid or insufficiently paid letter.

No packet of newspapers may be above 5 lbs. in weight, nor above two feet in length, one foot in width, nor one in depth.

A book-packet may contain any number of separate books or other publications (including printed or lithographed letters), photographs (when not on glass or in cases containing glass or any-like substance), drawings, prints, maps, and any quantity of paper, or any other substance in ordinary use for writing or printing upon; and the books or other publications, prints, maps, &c., may be either printed, written, engraved, lithographed, or plain, or any mixture of these. Further, all legitimate binding, mounting, or covering of a book, &c., or of a portion thereof, is allowed, whether such binding, &c. be loose or attached; as also rollers in the case of prints or maps, markers (whether of paper or otherwise) in the case of books, pens or pencils in the case of pocket-books, &c., and, in short, whatever is necessary for the safe transmission of such articles, or usually appertains thereto; but the binding, rollers, &c. must not be sent as a separate packet.

5. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, &c., all of the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China and Japan, may deliver them to the Post Office unstamped, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

6. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

Local Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post between any of the British Post Offices in China or Japan, as well as to Macao, Pahoa, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, not weighing more than 5 lbs. The postage will be 20 cents per lb., which will include Registration. The parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

2. The following cannot be transmitted: Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as bandboxes, &c.) Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive, or injurious in transit.

3. Parcels will as a general rule be forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. The Post Office reserves the right of selecting the opportunity for transmission, and of delaying delivery in case the number of parcels is such as to retard other correspondence. No responsibility is accepted with regard to any parcel, but the system of Registration will secure the senders against any but a very remote probability of loss.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

5. Mails exchanged with Manila and Saigon.

The Philippine Islands are being now admitted into the General Postal Union, it follows that all paid correspondence received from Manila in the mails will be delivered free by this Office, and that all paid correspondence sent to Manila in the mails will be delivered free there.

Article IX of the Postal Treaty of Berne provides that "Neither the senders nor the addressees of letters and other postal packets shall be called upon to pay, either in the Country of Origin, or in that of Destination, any tax or duty other than the recognised rates levied (in the case of paid correspondence) by the despatching Office. It is hoped that any extra charge, or apparently extra charge, will at once be brought to the notice of the proper authorities, in either Colony."

The above does not apply in any to loose letters sent outside the mails. These will always be charged on arrival in Hongkong and probably the Manila Office will adopt the same course.

Complaints are sometimes received of extra charges on correspondence exchanged between this Colony and Saigon, but it is believed it would be found in all cases that the letters, &c., had been sent loose.

Any Foreign stamp on loose correspondence are transparent, so as to enable the Officers of the Post Office readily to satisfy themselves as to the nature of the contents.

There must be no writing or printing upon or in any packet except the address of the person for whom it is intended, the address of the sender, a trade mark or number, and the price of the articles.

The rule which forbids the transmission through the Post of any article likely to injure the contents of the Mail Bags or Boxes, or the person of any Officer of the Post Office is, of course, applicable to the Pattern Post; and a packet containing anything of the kind will be stopped, and not sent to its destination. Articles such as

the following have been occasionally posted as Patterns, and have been detained as

Soldiers' and Sailors' Letters. Private in H. M. Army or Navy, Non-commissioned Officers, Army Schoolmasters (not superintending or First Class) or Schoolmistresses may send half-ounce letters to the United Kingdom via Southampton by British Packet, for one penny; or via Brindisi by British Packet for three-pence. Hongkong stamps will prepay this class of correspondence exactly the same as Imperial Stamps.

Soldiers' and Sailors' letters are, however, charged as ordinary letters if they do not conform to the following regulations:

1. Not to exceed half an ounce. No double letters are allowed.

2. If from a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full on the letter, and the commanding Officer must sign his name, with name of Regiment, or Ship, &c., in full.

3. If to a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full, with name of Regiment, or Ship, &c., in full.

4. To British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

5. The following articles cannot be sent by Post at all: Glass, Liquids, Gunpowder, Mattocks, Candles, Soap, Indigo, Dye-stuffs, or whatever is dangerous to the Mails, or offensive or injurious to persons dealing with them.

PARCELS.—The public is reminded that, in China and Japan, there is no such thing as Parcel Post. Much trouble and disappointment is caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Fans, Curios, Articles of Dress, Fancy Work, and similar presents are continually being rifled, the sender having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the arrival of the contents was discovered.

PATTERNS.—Some difficulty is experienced in obtaining a general understanding of what is a Pattern. It is a bond file sample of goods which the sender has for sale, or of goods which he wishes to order. It is to consist of the smallest possible quantity compatible with showing what the goods are, and must have no intrinsic value.

To provide means of remitting small sums of money to or from this Colony and to the Ports of China and Japan, the Postmasters and Agents of this Office will in future be allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from foreign residents.

It follows that, to forward Correspondence to Batavia with the least delay, the following are the best opportunities:—

In the N.E. Monsoon.

The English Mail.

In the W. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

The N.E. Monsoon.

A Private Steamer a few days before the English Mail.

The French Mail.

</div

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *a*, near the Kowloon shore *b*, and those in the body of the shipping or midway between each shore are marked *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to the Novelty Iron Works.
- From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.

- From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.
- From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
- From Naval Yard to the Pier.
- From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Anchor age.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
<b>Steamers.</b>								
Adria	5 c	Stewart	Brit. str.	781	July 16	P. & O. S. N. Co.	Bombay	
Alverton	4 c	Darnell	Brit. str.	1036	July 23	Meyer & Co.		
Argentino	8 c	Barnett	Brit. str.	915	April 22	Turner & Co.		
Bonfidi	4 c	Buchanan	Brit. str.	999	July 24	Gibb, Livingston & Co.		
Bombay	2 b	Brit. str.	749	Feb. 12	Kwok Acheong	Foochow	For Sale To-day Laid up	
Campana	2 b	Brit. str.	95	Oct. 2	Kwok Acheong			
Cassandra	4 c	Langer	Ger. str.	937	July 15	Wm. Pustau & Co.		
Charlton	5 c	Johnson	Brit. str.	726	July 17	Geo. R. Stevens & Co.	Australian Ports	3rd prox.
Douglas	5 b	Pitman	Brit. str.	864	July 27	Douglas Lapraik & Co.	Coast Ports	
Fame	6 b	Stepani	Brit. str.	117	.....	H. K. & W. P. Dock Co.		
Fitzpatrick	5 b	Humphries	Brit. str.	567	April 18	Gee Chong Hong		
Hesperia	2 b	Faulken	Ger. str.	1036	July 26	Sleemsen & Co.		
Klenchow	2 c	Grove	Dan. str.	701	July 22	Sleemsen & Co.		
Kjøbenhavn	4 c	McCulloch	Brit. str.	1035	July 1	McLchers & Co.	Bangkok	
Lorne	5 c	McCulloch	Brit. str.	884	July 24	Sleemsen & Co.	Straits	
Madagascar	2 b	Tamm	Ger. str.	1079	June 30	McLchers & Co.	Yokohama	
Madras	5 c	Richardson	Brit. str.	1709	July 24	P. & O. S. N. Co.		To-morrow
Malacea	2 b	Smith	Brit. str.	782	June 28	Sleemsen & Co.		
Miyamae	4 b	Xin Chui Yen	Arma. str.	.....	June 20	Douglas Lapraik & Co.	Coast Ports	To-morrow
Norma	5 b	Westoby	Brit. str.	862	July 24	Douglas Lapraik & Co.		
Oceanic	3 b	Walcott	Brit. str.	606	June 28	Kwok Acheong		
Paragua	4 c	Sargent	Span. str.	8700	July 20	P. & O. S. N. Co.	Yahama & S. F. Fclco	6th prox.
Pelican	4 b	Woolcott	Brit. str.	402	July 15	Remedios & Co.	Manila	
Quarta	5 b	Haye	Brit. str.	1014	July 22	Kwong Wing Shun	Saporo and Penang	
Rejamanianianhar	2 b	Hopkins	Brit. str.	2098	July 26	P. & O. S. N. Co.	Shanghai	
Sea Gull	3 b	Roberts	Amer. str.	933	July 24	Yuen Fat Hong	Saigon	To-morrow
Stentor	6 b	Kirkpatrick	Brit. str.	1304	July 17	Butterfield & Swire	Bangkok	
Thales	5 b	Poock	Brit. str.	878	July 4	Douglas Lapraik & Co.	London, &c.	To-day
Yangtze	5 b	Schultz	Brit. str.	1561	July 24	P. & O. S. N. Co.	Kloon Dock	To-day
Zambezi	5 b	Synoms	Brit. str.	.....	.....	.....	Europe, &c.	
<b>Sailing Vessels.</b>								
Albert Russell	7 c	Carver	Amer. bge.	762	July 15	Russell & Co.		
Alice D. Cooper	5 b	Humphrey	Amer. sh.	1393	July 24	Captain		
Alva	5 c	Souza	Port. sh.	631	July 16	Brandao & Co.		
Annie Lorway	6 c	Gales	Brit. bge.	752	May 27	Hagedorn & Co.		
Anton Gunther	2 b	Kuhn	Ger. bge.	440	July 14	Edward Schellhass & Co.		
Aroela	4 c	Peney	Brit. bge.	947	April 24	Carlowitz & Co.		
Athens	3 b	Findlay	Brit. bge.	605	July 15	Horne Company, Limited		
B. von Middelburg	2 b	Blanker	Dutch bge.	628	June 17	Sleemsen & Co.		
Bua Case	2 b	Lange	Span. bge.	838	July 25	Yuen Fat Hong		
C. L. Pearson	3 c	Swain	Am. 3m. sc.	664	July 22	Vogel, Hagedorn & Co.		
Channel Queen	4 b	Lechacheur	Brit. bge.	609	June 11	Edward Schellhass & Co.		
Charlotte Andrews	5 b	Place	Brit. bge.	356	June 19	Rozario & Co.		
Charon Wattana	2 b	Ulrich	Siam. sh.	565	July 22	Chinese		
Coetan	3 b	Cromwell	Amer. coh.	188	July 16	W. H. Roy		
Creswell	3 b	White	Brit. bge.	464	July 22	Wieler & Co.		
Dirigo	7 c	Staples	Amer. bge.	684	July 14	Butterfield & Swire		
Fair Leader	1 b	Morris	Brit. bge.	497	June 16	Russell & Co.		
Fontenay	1 c	Taylor	Brit. sh.	635	July 22	Vogel, Hagedorn & Co.		
Frederick	2 c	Kermode	Brit. bge.	909	May 30	Norton & Co.		
Friedrich	4 b	Dau	Ger. bge.	594	June 26	Wm. Pustau & Co.		
Friedrich	3 b	Hoyer	Ger. 3mrc.	295	July 16	Wieler & Co.		
Gollah	1 b	Dentzau	Siam. bge.	542	July 11	Chinese		
Highlander	1 b	Hulchinson	Amer. sh.	1852	June 19	Captain		
Hiram Emery	7 c	Wyman	Amer. bge.	709	July 12	Russell & Co.		
Hopeful	2 b	Doncaster	Brit. sh.	216	July 14	Douglas Lapraik & Co.		
Jean Pierre	4 c	Legasas	Span. sh.	607	June 18	Vogel, Hagedorn & Co.		
Josephus	3 c	Porter	Amer. bge.	488	July 11	Carlowitz & Co.		
Julio	2 c	Launay	Span. sh.	504	July 5	Carlowitz & Co.		
Kate Tatian	4 c	Pittethly	Brit. bge.	276	July 4	Adamson, Bell & Co.		
Kenton	8 b	Colvin	Brit. bge.	667	June 8	Vogel, Hagedorn & Co.		
Kirkland	2 c	Colledge	Brit. bge.	435	July 15	Wieler & Co.		
Landseer	7 c	Knowles	Amer. sh.	1418	July 23	Douglas Lapraik & Co.		
Ledora	2 b	Jones	Brit. sh.	860	June 19	Meyer & Co.		
Lottie Moore	8 b	Hudson	Amer. bge.	880	July 22	Arnhold, Karberg & Co.		
Louis Eugene	3 b	Merrud	Brit. sh.	416	July 22	Carlowitz & Co.		
Margot	2 b	Hopson	Brit. bge.	331	July 10	Wieler & Co.		
Marquis of Argylle	2 b	Hudson	Brit. coh.	501	June 20	Rozario & Co.		
Maria Louise	4 b	Hubbux	Brit. coh.	684	July 12	Carlowitz & Co.		
Mary Blair	7 c	Wyman	Brit. sh.	1808	July 22	Butterfield & Swire		
McNear	4 b	Houghward	Ger. bge.	489	July 11	Wm. Pustau & Co.		
Minna	4 b	Carson	Brit. bge.	457	June 17	Meyer & Co.		
Moss Glen	4 b	Brewan	Brit. bge.	549	May 29	Carlowitz & Co.		
Norman Court	3 b	Garrison	Brit. bge.	834	June 10	Turner & Co.		
Nyassa	3 c	Garrison	Brit. sh.	799	May 16	Vogel, Hagedorn & Co.		
Oscar	3 c	Windhorst	Ger. bge.	735	July 5	McLchers & Co.		
Por Ardua	4 b	Taggart	Brit. bge.	781	July 14	Meyer & Co.		
Phatou	3 c	Schiel	Brit. bge.	576	July 14	Wieler & Co.		
Philip	2 b	Southwood	Amer. bge.	582	July 14	Chinese		
Princess Saraphi	3 c	Minchan	Siam. bge.	301	July 14	Carlowitz & Co.		
Queen of the Seas	1 b	Harrison	Brit. bge.	718	June 3	Rozario & Co.		
Rifflman	4 b	Bishop	Brit. bge.	940	July 26	Order		
San Francisco	3 b	Porter	Brit. sh.	264	July 18	Sleemsen & Co.		
Sardis Bell	7 c	Ditchburn	Brit. bge.	812	July 10	Arnhold, Karberg & Co.		
Silas Fisi	2 b	Williams	Amer. bge.	702	May 22	Vogel, Hagedorn & Co.		
Sir Charles Napier	3 c	French	Brit. sh.	1161	May 27	Vogel, Hagedorn & Co.		
Sonang	8 c	Chapman	Brit. sh.	816	May 22	Meyer & Co.		
Sumatra	3 c	Simmons	Amer. bge.	1004	June 21	Meyer & Co.		
Summer M. Read	4 b	Clough	Amer. sh.	1090	June 30	B Russell & Co.		
Ta Hong Kong	4 b	Dixon	Amer. sh.	1117	July 10	Insurance Company		
Tedora	4 c	Buthmann	Siam. sh.	636	July 6	Yuen Fat Hong		
The Frederick	1 b	Lopez	Span. bge.	627	July 13	Russell & Co.		
The Tweed	7 b	Bice	Brit. sh.	812	July 20	Order		
Tokata	4 b	Harrison	Brit. bge.	1745	July 18	Gibb, Livingston & Co.		
Tyburnia	4 b	Golder	Brit. bge.	805	June 19	Robt. & Co.		
Wm. E. Ditz	3 c	Endicott	Am. 3m. sc.	9				